

Jeux Olympiques de 2002

Québec retient son souffle jusqu'à 13h20

Michel DOLBEC

Budapest (PC)

À cause de la fatigue, du stress et des rumeurs incessantes, les responsables et les bénévoles de Québec 2002 ont sans doute été constamment tiraillés ces derniers jours entre l'optimisme et la peur d'un échec. Le moment de vérité est maintenant arrivé: à 13h20, heure du Québec, on saura si la Vieille Capitale organisera ou non les premiers Jeux Olympiques d'hiver du troisième millénaire.

Ce matin, après avoir entendu une dernière fois les quatre villes candidates, 92 membres du Comité international olympique feront leur choix par scrutin secret. Le président Juan Antonio Samaranch (qui ne vote pas) annoncera le résultat au cours d'une cérémonie qui sera retransmise en direct par les télévisions et les réseaux radiophoniques québécois.

Veille d'examen

Dès le début de la soirée hier, les six porte-parole québécois s'étaient retirés dans leurs chambres d'hôtel pour mettre la dernière main à leur présentation et se reposer.

«Je me sens exactement comme la veille de mon examen au barreau, a admis le maire Jean-Paul L'Allier avant de s'écarter. Vous savez ce moment où on a tout étudié, où on n'a plus le temps d'étudier davantage. On dit parfois qu'une présentation n'a aucun effet. Mais ça peut aussi changer le cours des choses.»

En raison du décalage horaire, M. L'Allier, la championne Myriam Bédard, le président de Québec 2002, René Paquette, le vice-président Walter Sieber, et les membres canadiens du CIO, Carol-Anne Lethere et Dick Pound, ont subi cet ultime examen oral devant la plus haute instance du mouvement olympique pendant que le Québec dormait encore. Le comité québécois passait en dernier, après Sion, Salt Lake City et Ostérsund, les trois villes concurrentes.

Parizeau dans la bataille

Les représentants de la capitale auront poursuivi jusqu'à la dernière minute leur travail de lobbying auprès des membres du CIO. Le premier ministre Jacques Parizeau (arborant une cravate de Québec 2002) et son épouse sont venus leur prêter main forte hier. Le couple s'est lancé dans la bataille en fin d'après-mi-

di, quelques heures après être arrivé à Budapest.

Le premier ministre était évidemment bien placé pour répondre à d'éventuelles questions sur le référendum et l'avenir du Québec, qui «devrait normalement être un pays au moment des jeux».

Pour le reste, il reconnaissait qu'il n'allait pas, par sa seule présence, faire basculer le vote en faveur de la capitale. «Il ne s'agit pas de trouver tout à coup, après tous ces mois, à la dernière minute, une sorte d'argument flambant neuf complètement différent qui va surprendre tout le monde, a-t-il expliqué. Il s'agit plutôt de confirmer, d'autorité, les arguments avancés par Québec.»

Le premier ministre devait rencontrer hier soir, en privé, une dizaine de membres du CIO «ciblés» par Québec 2002. Il participait ensuite à une réception au cours de laquelle il devait en voir plusieurs autres. Pour résumer sa tâche, M. Parizeau a utilisé ce que son épouse a présenté comme un ancien slogan publicitaire

Les forts, les faibles et les égarés

Le premier ministre devait rencontrer hier soir, en privé, une dizaine de membres du CIO «ciblés» par Québec 2002. Il participait ensuite à une réception au cours de laquelle il devait en voir plusieurs autres. Pour résumer sa tâche, M. Parizeau a utilisé ce que son épouse a présenté comme un ancien slogan publicitaire

de soutien-gorge: «On maintient les forts, on soutient les faibles et on ramène les égarés».

Le premier ministre a par ailleurs rencontré la vice-première ministre canadienne Sheila Copps et son collègue Michel Dupuy, ministre du Patrimoine. Rien à signaler de ce côté: pour la durée de la ses-

sion du CIO, les fédéraux et les souverainistes ont conclu un pacte de non-agression. «Tout ce que j'ai entendu sur l'action de Mme Copps ici est excellent, a lancé M. Parizeau. On va tous dans le même sens, dans la même direction.»



Photo PC
Le président du Comité international olympique Juan Antonio Samaranch annoncera cet après-midi le résultat du vote des 92 membres du groupe au cours d'une cérémonie qui sera retransmise en direct par les télévisions et les réseaux radiophoniques québécois. On saura quelle ville entre Ostérsund (Suède), Québec, Salt Lake City (États-Unis) ou Sion (Suisse) présentera les Jeux Olympiques d'hiver en 2002.

Les journalistes donnent Salt Lake City gagnante

Michel DOLBEC

Budapest (PC)

À quelques heures du vote qui désignera la ville hôte des Jeux d'hiver de 2002, Salt Lake City continuait hier soir d'être donnée gagnante par la presse internationale, devant Québec et Ostérsund.

En coulisse par ailleurs, on semblait prendre pour acquis que la ville de Sion risquait d'être éliminée dès le premier tour. Trois tours, au maximum, sont prévus.

L'Agence France-Presse affirmait par exemple qu'un «grand nombre» de membres du CIO pensaient que le temps était venu de récompenser la persévérance de la capitale de l'Utah. Salt Lake se présente devant le Comité olympique pour la troisième fois. La ville américaine a été battue par quatre voix en 1991 par Nagano (Japon), qui organisera les JO de 1998.

Le journaliste Paul Houde, de CKAC, rejette toutefois cette analyse. «Si on prend cette approche-là, souligne-t-il, c'est plutôt Ostérsund qui mérite d'être récompensée pour sa persévérance.» M. Houde a fouillé les archives du CIO à Lausanne - «un travail de bénédictin», dit-il - et en a extrait des statistiques inédites.

On y apprend par exemple que la Suède a proposé d'organiser les Jeux d'été et d'hiver 10 fois, mais ne les a obtenus qu'une seule fois, à l'été 1912. Ostérsund, comme Salt Lake City, en est à sa troisième can-

didature. La petite ville suédoise a été battue par six voix par Lillhammer pour les Jeux de 1994 et a été devancée par Nagano et Salt Lake City pour ceux de 1998. Avant elle, Göteborg avait proposé d'accueillir les Jeux de 1984 et Falun ceux de 1988 et 1992.

Pour les Jeux d'hiver, la Suède présente donc une fiche d'aucune victoire en cinq tentatives. Celle des États-Unis est de «quatre en dix». Lake Placid a organisé les Jeux à deux reprises, en 1932 et en 1980. Ceux de 1960 ont été tenus à Squaw Valley. Denver avait décroché les JO de 1976 mais, s'étant retiré par la suite, avait été remplacé au pied levé par Innsbruck, en Autriche. En comptant le prochain rendez-vous estival d'Atlanta, les Américains ont accueilli les JO huit fois depuis ceux de St. Louis en 1904.

Rappelons au passage que la ville de Montréal a été candidate à l'organisation des JO d'hiver quatre fois (1932-36-44-56) et a décroché ceux de 1976 à sa quatrième tentative. La fiche du Canada est de «une victoire en huit» (Calgary 88) pour les Jeux d'hiver et «une en six» pour les Jeux d'été.

Tous ces chiffres ne doivent pas troubler outre mesure les responsables de Québec 2002. Une première candidature n'est pas, en effet, synonyme de défaite. Depuis 1928, en incluant les Jeux de 1940 et 1944, l'organisation de la grande messe olympique hivernale a été confiée 10 fois sur 20 à une jeune première...



Des casseroles éternelles. La vente se termine samedi.

Voici la vente du manufacturier des batteries de cuisine Paderno

La qualité qui dure, entre 40% et 75% de rabais!

Judi, vendredi et samedi seulement, vous pourrez vous procurer les ustensiles de cuisine de marque Paderno au prix du manufacturier. Une batterie de cuisine qui dure des années; des dizaines d'années; non, des centaines d'années. A un prix qui lui, ne dure que trois jours. Profitez de rabais allant de 40% à 75% sur le prix de détail - déjà raisonnable - suggéré par le manufacturier.

Le spécial quotidien d'ouverture des portes vous offre une casserole à sauce de 0,8 L pour seulement 15\$ au lieu de 60\$ comme le suggère le manufacturier. Mais faites vite! Seulement 20 de ces casseroles sont offertes chaque jour et chaque client ne peut s'en procurer qu'une seule.

Dépêchez-vous: même si les casseroles durent indéfiniment, les rabais, eux, ne durent que jusqu'au samedi 17 juin.

GRANBY

Lamoureux Servicentre
185, boul. Boivin, 378-4438
Judi/vendredi 9 h à 21 h;
Samedi 9 h à 17 h

SHERBROOKE

Monsieur Chaudron
Maintenant situé au
1030, rue King Est, 346-5913
Judi/vendredi 9 h 30 à 21 h;
Samedi 9 h 30 à 16 h 30

MEILLEUR PRIX

OLDSMOBILE
CUTLASS SUPREME
MODÈLE SL
4 portes (stock #69, vert)

TOUT
COMPRIS



- Moteur 3.1 litre, 6 cyl.
- Transm. 4 vitesses, auto.
- Radio AM-FM stéréo cassette
- Essuie-glace intermittent
- Freins ABS
- Vitre et barrure de porte élect.
- Régulateur de vitesse
- Sièges arrière à dossier rabattable
- Coussins gonflables
- Phares anti-brouillard

TOUT
COMPRIS!

MEILLEUR PRIX

21 925\$
ou
349\$ LOCATION
/mois 36 mois

TOUS LES PRIX DE NOS
VÉHICULES SONT AFFICHÉS;
CLAIR ET NET.



VENEZ PROFITER DE NOS PRIX 25E ANNIVERSAIRE
2200, RUE SHERBROOKE, MAGOG 843-6571

*72 000 km inclus. 05% excédentaire, avec comptant ou échange de 3 083\$. Valeur de rachat garantie. Transport et pré. inclus. Taxes en sus.

Petites annonces

Suite
des petites
annonces
de la page

C-8

69 BATEAUX ET YACHTS

15 PI., moteur 65 to Mercury, propre et très bonne cond., remorque, priv. disc. 566-2906

1992 SPECTRUM 17 pi., Mercruiser 3.0 l., toit très haut, très propre, 11,000\$ taxes incl.

1989 CADORETTE 15½ pi., Mariner 115 cv, «power trim» injection d'huile, radio, sonar, remorque, 9500\$ taxes incl.

1987 SUNRAY 22 Cudd + cabine, Mercruiser 5.0 l., tout équipé, très propre, 17,000\$ taxes incl.

1987 CAMPION Horizon 180, Mercruiser 180 cv, remorque, 11,000\$ taxes incl.

1990 CADOR MAT. 16 pi. Yamaha 40 cv, p.t., injection huile, remorque, 5500\$ taxes incl.

Plusieurs autres bons prix sur place.

MARINA 2000
864-4884, 1-800-567-2000

69 BATEAUX ET YACHTS

ALQUIDER
Bateau neuf 182 opendek, avec toit de couler et Mercruiser 3L, 11,995\$.

Bateau gonflable 12'6 de Quick Silver.

CHALOUPE ESPADON, 17 pi, mot. Evinrude 30 h.p., avec remorque, 1988, 3,400\$. Tél. 846-3820.

GONDOLÉ 24 PI., avec moteur 45 l., radio, sonar et toile camper. 565-2596, 346-0112.

PETERBOROUGH 21' modèle Fury 1989, avec remorque, 88 hres, mot. 5 l., 230 h.p., 15,500\$. 346-8042; bur. 820-2492; res.

PLANCHE À VOILE COMPLÈTE Morgane idéal pour débutant et intermédiaire. 275\$. Tél. 846-7839.

POUR VENTE RAPIDE bateau en bois avec pare-brise, moteur Mercury 50 forces avec «power trim», très bonne cond. 3500\$. Tél. 846-4712.

BATEAU 14 PI., avec remorque, mot. Johnson 50 h.p., avec toile. Letout 1,300\$. 837-2139.

BATEAU 14 PI., avec remorque, mot. Johnson 50 h.p., avec «power trim», très bonne cond. 3500\$. Tél. 846-4712.

BATEAU 14 PI., avec remorque, mot. Johnson 50 h.p., avec «power trim», très bonne cond. 3500\$. Tél. 846-4712.

BATEAU ALUMINIUM 14 PI., avec remorque, mot. Johnson 50 h.p., avec «power trim», très bonne cond. 3500\$. Tél. 846-4712.

BATEAU À VOILE Anchor 11 pi., classe Whistler, avec «main» et foc. 600\$. 832-3934.

BATEAU high Fischer, 14', mot. Evinrude 9.9 hp, tr. propre, avec remorque, 1,500\$. Entre 15h et 18h: 829-1987.

69 BATEAUX ET YACHTS

2,600\$
bateau, 14 pi., fibre de verre, avec volant, moteur Mercury, 50 forces, avec remorque. 864-4376

CHALOUPE 14 pi., en fibre de verre avec moteur 20 forces et remorque. Le tout comme neuf (servi 4 fois). Valeur 6500\$ demande 3500\$. Tél. 819-478-5840

PÉDALO PÉLICAN
avec toit, 650\$. Tél. 563-9438.

69 BATEAUX ET YACHTS

BATEAU PÊCHE
gaspésien, 30 pi., avec mot. diesel, prix à discuter. 846-3216.

BATEAU THUNDERCRAFT
1988, 2 mot., 175 V6, Mercruiser, 2 c.c., poêle, réf., s. bain, compl., radio, 1 seul prop. inf., 564-1679.

CATAMARAN Nacra 5.8, 1992, 1 équipé avec remorque & coffre de rangement, 8,750\$, 566-3359/jour, 864-6334 soir.

CHALOUPE 12 PI aluminium, moteur Mercury 7.5, 2508 de pièces neuves, 1,000\$ ferme, 565-5015.

CHALOUPE ESPADON, 17 pi, mot. Evinrude 30 h.p., avec remorque, 1988, 3,400\$. Tél. 846-3820.

GONDOLÉ 24 PI., avec moteur 45 l., radio, sonar et toile camper. 565-2596, 346-0112.

PETERBOROUGH 21' modèle Fury 1989, avec remorque, 88 hres, mot. 5 l., 230 h.p., 15,500\$. 346-8042; bur. 820-2492; res.

PLANCHE À VOILE COMPLÈTE Morgane idéal pour débutant et intermédiaire. 275\$. Tél. 846-7839.

POUR VENTE RAPIDE bateau en bois avec pare-brise, moteur Mercury 50 forces avec «power trim», très bonne cond. 3500\$. Tél. 846-4712.

BATEAU 14 PI., avec remorque, mot. Johnson 50 h.p., avec toile. Letout 1,300\$. 837-2139.

BATEAU 14 PI., avec remorque, mot. Johnson 50 h.p., avec «power trim», très bonne cond. 3500\$. Tél. 846-4712.

BATEAU ALUMINIUM 14 PI., avec remorque, mot. Johnson 50 h.p., avec «power trim», très bonne cond. 3500\$. Tél. 846-4712.

BATEAU À VOILE Anchor 11 pi., classe Whistler, avec «main» et foc. 600\$. 832-3934.

BATEAU high Fischer, 14', mot. Evinrude 9.9 hp, tr. propre, avec remorque, 1,500\$. Entre 15h et 18h: 829-1987.

70 RENCONTRES-AMITIÉ

GAIS ET LESBIENNES QUÉBÉCOISES
1-900-451-3443 poste 679, 2,99\$ la minute. 18 ans et plus. V.E.I.

JEUNE GAI, 33 ANS demande correspondance sérieuse, entre 30 et 45 ans, tranquille, honnête, sérieux, qui ne fréquente pas les clubs gays. Une photo serait appréciée. Communiquer C.P. 491, Waterville, Qué. J0B3H0.

LIGNE DE RENCONTRES QUÉBÉCOISES
1-900-451-3443 ext. 379, laiss. mess., grat. 1-800-803-5565, 2,99\$ min., 18 ans + D.A.M. Inc.

71 DIVERS À VENDRE
10,000 PNEUS NEUFS et usagés, toutes grandes, autos, camions, tracteurs, 105 et plus chacun. Tél. 846-4995.

2 CARABINES 308, 1 Remington semi-automatique avec télescope, 550\$. 1 Winchester, boîte action avec télescope, 550\$. Après 17h. 565-8421 Michel.

2 PORTES doubles ext. montées avec leur serrure, 1 fenêtr. thermique 22x72, 3 portes plantes en lauan 30' avec leur quincaillerie Ap. 17h et fin de semaine: 563-2200

2 SUPERBES lit capitaines fin chène à l'état neuf. Prix: 100\$ chacun. Vaut le déplacement. Tél. 565-3601

337 ALEXANDRE
Comptoir Manon Brousseau. Besoin de vêtements, meubles, vaisselle, etc. Merc. 346-0178

SEA DOO XP 1984, Denis: 864-4201, 564-8791

SEE-DOO BOMBARDIER GTX
1994 très propre, 6 500\$. 514-375-3290.

ACHETERAIS CANOTS
ou Kayak en bon état. 864-0402

70 RENCONTRES-AMITIÉ
10,000 PNEUS NEUFS et usagés, toutes grandes, autos, camions, tracteurs, 105 et plus chacun. Tél. 846-4995.

2 CARABINES 308, 1 Remington semi-automatique avec télescope, 550\$. 1 Winchester, boîte action avec télescope, 550\$. Après 17h. 565-8421 Michel.

2 PORTES doubles ext. montées avec leur serrure, 1 fenêtr. thermique 22x72, 3 portes plantes en lauan 30' avec leur quincaillerie Ap. 17h et fin de semaine: 563-2200

2 SUPERBES lit capitaines fin chène à l'état neuf. Prix: 100\$ chacun. Vaut le déplacement. Tél. 565-3601

337 ALEXANDRE
Comptoir Manon Brousseau. Besoin de vêtements, meubles, vaisselle, etc. Merc. 346-0178

SEA DOO XP 1984, Denis: 864-4201, 564-8791

SEE-DOO BOMBARDIER GTX
1994 très propre, 6 500\$. 514-375-3290.

ACHETERAIS CANOTS
ou Kayak en bon état. 864-0402

70 RENCONTRES-AMITIÉ
10,000 PNEUS NEUFS et usagés, toutes grandes, autos, camions, tracteurs, 105 et plus chacun. Tél. 846-4995.

2 CARABINES 308, 1 Remington semi-automatique avec télescope, 550\$. 1 Winchester, boîte action avec télescope, 550\$. Après 17h. 565-8421 Michel.

2 PORTES doubles ext. montées avec leur serrure, 1 fenêtr. thermique 22x72, 3 portes plantes en lauan 30' avec leur quincaillerie Ap. 17h et fin de semaine: 563-2200

2 SUPERBES lit capitaines fin chène à l'état neuf. Prix: 100\$ chacun. Vaut le déplacement. Tél. 565-3601

337 ALEXANDRE
Comptoir Manon Brousseau. Besoin de vêtements, meubles, vaisselle, etc. Merc. 346-0178

SEA DOO XP 1984, Denis: 864-4201, 564-8791

SEE-DOO BOMBARDIER GTX
1994 très propre, 6 500\$. 514-375-3290.

ACHETERAIS CANOTS
ou Kayak en bon état. 864-0402

71 DIVERS À VENDRE

AVEZ-VOUS DES LIVRES À VENDRE?
Appeler au 564-0384, Club Rotary Sherbrooke, pour sa foire du livre usagé, les 14, 15, 16 et 17 septembre 95, Mail Sears, Carrefour de l'Estrie.

★ BALANÇOIRS ★
Sur roues ou sur billes, entièrement en acier. Balançoires Deauville Entr., 6883 Bl. Bourque, Deauville. Ouvert 7 jours par jour et soir. 864-7405, 864-7158

BANC DE SCIENCE FONTE COFFRE À OUTILS avec outils neufs. 346-2892

BARILS DE PLASTIQUE 45 gal., 155 ch. Tél. 822-1200

BOIS DE CHAUFFAGE, 16 po., 90% érablé, coupe avant la sève. Tél. 878-3585

BOIS DE CHAUFFAGE
Lac Mégantic: 583-1326/2106 Sherb., East Angus: 832-2740

BOIS DE CHAUFFAGE
à vendre, très qualité, cordé depuis février, 50\$/cordon, fendu, livré pour jour. Tél. 846-6494.

BOIS DE CHAUFFAGE érablé et résineux, livrés. Tél. 875-5191

CAUSEUSE
2 luminaires halogènes, 2 tables dessin, poussette bébé, chariot enfant, Norma, chariot jardinage, 2 cadres de Bob Talbot. Chaise inclinable. 826-5178

CHAISE DE BAIN pour personne âgée, à vendre 70\$, 1 an d'usage. 562-7285, demander Elaine.

CLIMATISATION
à même votre système de ventilation. Bertrand Fortier: 562-3179

CLIMATISATEUR 10,000 BTU, réfrig. blanc 17 pi. ci, fenêtres alu. (env. 15). Tél. 565-2999

★ CLOTURE COMMERCIALE ★
7 pi. poteau avec base de ciment complète, 3,50\$/pi. Tél. 864-6333, 829-4177

CONGELATEUR 8 pi. cu., avec mot. neuf, 200\$. Tél. 562-0751 entre 10h et 13h.

CONVOYEUR 32 PIEDS avec fond de métal. Râteau soleil. Tél. 563-6476

DALMATIEN femelle, 1½ an, 250\$ avec papiers, poêle Danny Sears, 30 po. blanc, 1 an d'usage. 400\$ Cause: démenagement. 563-7370, 563-1353

EQUIPEMENT DE COIFFURE et ameublement, très propre. Tél. 565-7767

FRAISES
MAINTENANT DISPONIBLES
Au kiosque Au Champêtre prop. Alexis Morin, 5 Route 235, St-Paul d'Abbotsford, Qc. Tél. 514-379-5217, à 6 km. mètres de la sortie 55, autoroute 10.

GOLF: Equipements complets 11 mcs., homme & femme, presque neufs. 843-1234

LAVE-VAISSELLE General Electric, 4 barils en plastique de 45 gallons, 105 ch. 569-1509.

LIT CAPITAINE, très propre avec excellent matelas et table de billard. 872-3770

LIT DE BRONZAGE Sunfit, 28 tubes de 900 h Philip RUVA 100 w, très bonne condition. 826-6158 ou 826-2008

MARCHÉ AUX PUCES ouvert le 4 juin et tous les samedis et dimanches, places à louer, 3 tables pour 10\$ (tables non fournies). Antiquités à vendre du mercredi au dimanche. Rens., Alfred Bourget: 790 R. 3, 12ème rang, Canton de Windsor, Qué. J1S 2X2. Tél. 845-4182

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION: poutrelles de plancher en 2x4, 2x6", plywood et aspenite. 823-7333

REMISE 8x14 isolée, constr. 1994. 562-9688; 566-5616

71 DIVERS À VENDRE

ORDINATEUR GOLTREX avec accessoires, 40 meg. Photocopieur 7025, Four micro-onde Maggi 3 rouleaux, 8268. Soie à panneaux 'Lazari' avec lame incise, table coulissante. 18 ch. 5,500\$. Compresseurs etc., M. Machinerie M. Fortier Inc., 819-364-7101.

PIANO, 500\$; bureau avec miroir et tête de lit, 100\$; table pour train élab., 20\$; revues National Geographic, 20\$. Tél. 821-2068.

POELENEUF
350\$. Tél. 875-5827

PORTE PATIO 6 PI.
90\$. Tél. 835-9187

POULES PONDEUSES d'un an, environ 4 lb, vivantes, 18 ch. cause. Apportez vos contenants. Ouvert de 8h à 11h30 et samedi de 8h à 11h a.m. 3,800\$. laiss. 1,250\$ pas de taxes. Meubles Richard 845-3110.

POULE REFRIGÉREUSE laveuse, sècheuse, 100\$ pièce. Meubles Consiel: 346-7169

REFRIG. poêle, mob. cuisine, table de salon, lav. séch., causeuse. 563-4257, 864-0247.

SUPERBE MOB. SALLE À MANGER en érablé massif, de marque MAP, comprenant 1 table, 4 chaises régl., 2 chaises Capitaine, 1 buffet et buffet triple. Valeur à 700\$. 3,800\$. laiss. 1,250\$ pas de taxes. Meubles Richard 845-3110.

SECHUSE INGLIS très bonne condition, couleur amande, 175\$. Tél. 562-3132

73 MACHINERIE À VENDRE
1 MONTÉE-BALLES: 32 pi. avec moteur, Tél. 849-4773

CLAM' À BILLOTS pour devant de tracteur. Gratie. Equipement de sucrerie pour environ 400 entalles. Tél. 846-4082.

GENERATRICES
1x15kw 120/240 diesel
2XPTO 15kw 120/240
1x mot. 7.5 h.p. 120/240 F.V. usagés. Au 1002 Laporte, coin Kennedy, Rock Forest.

RATEAU SOLEIL
3 points, très bon état, 220\$ net. 821-4827/laiss. mess.

TOUR À FER Dalmipex 1979, 16" Swing, 821 centre en C, 8,500\$. 821-0190.

VOITURE À FOIN 24 PI., rateau à foin New Holland 256, 849-4357, 820-1646.

72 MEUBLES ET ELECTROMÉNAGERS

LAVEUSE-SECHUSE Inglis PUCES extérieur, tables disponibles à louer, 1207 Route 112, Lac Orford Location gratuite les 17 et 18 juin. Inf. 514-297-1255

LAVEUSE-SECHUSE, 5 ans d'usage, 500\$. 564-0291

LITS JUMEAUX, colonial, presque neufs, 100\$. 569-0843

MEUBLES DE CHAMBRE en mélamine blanche, très propres, comprenant: commode de 3 tiroirs, commode 2 portes, table de travail (42") et huche. Letout 280\$. 821-2613

MOB. CHAMBRE prov. français antique, bl., King 3 télévisions, CABINE fibre de verre (lock up) bile 8 pi. 846-3693

POELE/REFRIG. amanties, lav. séch., mob. cuisine, mob. chambre. Tél.: 562-9468, 566-8583.

POELE: 705
LIT D'EAU, 150\$. En exc. état 829-5980

POELE/FRIGO
lav. séch., amande, 500\$. Aussi piano 500\$. Tél.: 875-5556; 875-5850; s. Française.

POELE ET REFRIGÉRATEUR 3 portes, amande, 775\$. Arbre artificiel de 7 pi. de haut avec vase laton et cuivre, 150\$. Cause: démenagement. Tél.: 346-0491

POELE ET REFRIGÉRATEUR JAUNES propres, bonne condition bon prix. 823-2244, 346-0000

POELE REFRIGÉRATEUR laveuse, sècheuse, 100\$ pièce. Meubles Consiel: 346-7169

REFRIG. poêle, mob. cuisine, table de salon, lav. séch., causeuse. 563-4257, 864-0247.

SUPERBE MOB. SALLE À MANGER en érablé massif, de marque MAP, comprenant 1 table, 4 chaises régl., 2 chaises Capitaine, 1 buffet et buffet triple. Valeur à 700\$. 3,800\$. laiss. 1,250\$ pas de taxes. Meubles Richard 845-3110.

SECHUSE INGLIS très bonne condition, couleur amande, 175\$. Tél. 562-3132

73 MACHINERIE À VENDRE
1 MONTÉE-BALLES: 32 pi. avec moteur, Tél. 849-4773

CLAM' À BILLOTS pour devant de tracteur. Gratie. Equipement de sucrerie pour environ 400 entalles. Tél. 846-4082.

GENERATRICES
1x15kw 120/240 diesel
2XPTO 15kw 120/240
1x mot. 7.5 h.p. 120/240 F.V. usagés. Au 1002 Laporte, coin Kennedy, Rock Forest.

RATEAU SOLEIL
3 points, très bon état, 220\$ net. 821-4827/laiss. mess.

TOUR À FER Dalmipex 1979, 16" Swing, 821 centre en C, 8,500\$. 821-0190.

VOITURE À FOIN 24 PI., rateau à foin New Holland 256, 849-4357, 820-1646.

72 MEUBLES ET ELECTROMÉNAGERS

LAVEUSE-SECHUSE Inglis PUCES extérieur, tables disponibles à louer, 1207 Route 112, Lac Orford Location gratuite les 17 et 18 juin. Inf. 514-297-1255

LAVEUSE-SECHUSE, 5 ans d'usage, 500\$. 564-0291

LITS JUMEAUX, colonial, presque neufs, 100\$. 569-0843

MEUBLES DE CHAMBRE en mélamine blanche, très propres, comprenant: commode de 3 tiroirs, commode 2 portes, table de travail (42") et huche. Letout 280\$. 821-2613

MOB. CHAMBRE prov. français antique, bl., King 3 télévisions, CABINE fibre de verre (lock up) bile 8 pi. 846-3693

POELE/REFRIG. amanties, lav. séch., mob. cuisine, mob. chambre. Tél.: 562-9468, 566-8583.

POELE: 705
LIT D'EAU, 150\$. En exc. état 829-5980

POELE/FRIGO
lav. séch., amande, 500\$. Aussi piano 500\$. Tél.: 875-5556; 875-5850; s. Française.

POELE ET REFRIGÉRATEUR 3 portes, amande, 775\$. Arbre artificiel de 7 pi. de haut avec vase laton et cuivre, 150\$. Cause: démenagement. Tél.: 346-0491

POELE ET REFRIGÉRATEUR JAUNES propres, bonne condition bon prix. 823-2244, 346-0000

POELE REFRIGÉRATEUR laveuse, sècheuse, 100\$ pièce. Meubles Consiel: 346-7169

REFRIG. poêle, mob. cuisine, table de salon, lav. séch., causeuse. 563-4257, 864-0247.

SUPERBE MOB. SALLE À MANGER en érablé massif, de marque MAP, comprenant 1 table, 4 chaises régl., 2 chaises Capitaine, 1 buffet et buffet triple. Valeur à 700\$. 3,800\$. laiss. 1,250\$ pas de taxes. Meubles Richard 845-3110.

SECHUSE INGLIS très bonne condition, couleur amande, 175\$. Tél. 562-3132

73 MACHINERIE À VENDRE
1 MONTÉE-BALLES: 32 pi. avec moteur, Tél. 849-4773

CLAM' À BILLOTS pour devant de tracteur. Gratie. Equipement de sucrerie pour environ 400 entalles. Tél. 846-4082.

GENERATRICES
1x15kw 120/240 diesel
2XPTO 15kw 120/240
1x mot. 7.5 h.p. 120/240 F.V. usagés. Au 1002 Laporte, coin Kennedy, Rock Forest.

RATEAU SOLEIL
3 points, très bon état, 220\$ net. 821-4827/laiss. mess.

TOUR À FER Dalmipex 1979, 16" Swing, 821 centre en C, 8,500\$. 821-0190.

VOITURE À FOIN 24 PI., rateau à foin New Holland 256, 849-4357, 820-1646.

76 VENTES DE GARAGE

LAC ORFORD MARCHÉ AUX PUCES extérieur, tables disponibles à louer, 1207 Route 112, Lac Orford Location gratuite les 17 et 18 juin. Inf. 514-297-1255

LES 17 ET 18 JUIN au 1630 Galt Ouest, Sherbrooke, à la maison Reine-Marie.

LES 17 ET 18 JUIN de 9h à 17h, la Co-op Chacun vous invite au 206 Salaberry.

LIQUIDATION DE FAILLITE Quincailerie, plomberie, peinture, tenture, bains, contours de douches et de bains, etc. Bienvenue aux proprios d'immeubles, concierges, contracteurs et consommateurs. 625 bd St-François, Canton de Brompton, 846-6638.

MAGOG, VENTE DE GARAGE St-Paul's United Church, 211 rue Des Pins, le samedi 17 juin, de 9h à 16h.

MARCHEAUX PUCES
17, 18 juin, de 8 h à 20 h. 144 17, St-Camille.

MARCHÉ AUX PUCES FLEURIMONT
253, Corbeil, coin Galvin. Ouvert samedi et dimanche à l'intérieur, neuf, usagés, Bourses en cuir, fleurs artificielles et de chambre, luminaires de sécurité commerciales et plusieurs chaises de secrétaire, autres articles. Réservez votre table le plus tôt, pour tous les samedis et dimanches. 820-2235, 563-0381

SAM. ET DIM., bureau d'outils et matériel, matériel et matériel, petit meuble, outils élect. et ordinaires, banc de scie, faux-bercail, dictionnaires, National Geographic, vol. 800\$. S'adresser à 2564 Des Muguets, St-Elie d'Orford, dans le parc Bonville.

SAMEDI 9H, jouets, articles de cuisine, congelateur vertical et baquet pour eau. Au 1590, Ontario, Sherbrooke.

SUPERGROSSEVENTE
882 rue 253, Melbourne, tout près de l'autoroute 55, direction Racine, 17 et 18 juin de 9h à 17h. Beau temps, mauvais temps.

SUPER VENTE DE GARAGE (petites et grosses quantités) pour remorque ou pick up. Chargement sur le site. Possibilité de livraison. 843-7700.

TERRE À PELOUSE
et jardin, pierres, sable, gravier, concassé, service de nivellement. 827-2880 ou 823-6049

TRAVAUX D'EXCAVATION
Fertile, buldozer, terre fertilisée (Fertili), terre tamisée, sable, gravier et pierres. Livraison petite quantité possible. Excavation H.A.L. 1994 Inc. 846-6005, 829-9993

TERRE À PELOUSE
et jardin, pierres, sable, gravier, concassé, service de nivellement. 827-2880 ou 823-6049

TRAVAUX D'EXCAVATION
Fertile, buldozer, terre fertilisée (Fertili), terre tamisée, sable, gravier et pierres. Livraison petite quantité possible. Excavation H.A.L. 1994 Inc. 846-6005, 829-9993

TERRE À PELOUSE
et jardin, pierres, sable, gravier, concassé, service de nivellement. 827-2880 ou 823-6049

TRAVAUX D'EXCAVATION
Fertile, buldozer, terre fertilisée (Fertili), terre tamisée, sable, gravier et pierres. Livraison petite quantité possible. Excavation H.A.L. 1994 Inc. 846-6005, 829-9993

78 ASTROLOGIE

*** CLINIQUE D'ESOTÉRISME ***
DU QUÉBEC EN DIRECT *
Appelez nos voyants et tarologues, pour vos questions d'amour et d'argent et recevez le cadeau du mois-gratuit. Spécial 2,95\$ min. jusqu'au 30 mai. 1-900-451-4878. Serv. à la clientèle: 1-800-766-9790 (Master card + C.O.D.). 1-900-451-4878.

GRAPHOLOGIE
10 ans d'exp. Tél. 839-2133.

81 MACHINES À COUDRE
SUPER VENTE OMEGA LIQUIDATION DE MODELES QUANTITÉ TRES LIMITEE
* 1260D, prix: 250\$ trnci.
* 4 FILS, prix: 399\$ trnci.
* 8420, prix: 220\$ trnci.
Le seul vrai centre de la couture en Estrie. Machines à coudre de Card + C.O.D.). 1-900-451-4878.

82 VÊTEMENTS À VENDRE
ROBE DE MARIÉE superbe, gr. 7-9, valeur 1300\$, vendrais pour 500\$. Aussi: robes, 42, pour 150\$. 569-3204.

84 TERRE JARDINAGE ET PELOUSE
1610CH. DUPLESSIS
Terre noire/brune tamisée avec ou sans fumier, gravier, sable, concassé, remplissage etc. petite ou grosse quantité. 346-9490

EXCAVATION HENRI JETTE ET FILS
Terre tamisée, brun/orange, fumier, sable, gravier, concassé, remplissage, etc. petits et gros quantités. Chargement sur place. Travaux d'excavation. Tél. 821-0471.

SABLE gravier et poussière de roches, en petite quantité, pour remorque ou pick up. Chargement sur le site. Possibilité de livraison. 843-7700.

TERRE À PELOUSE
et jardin, pierres, sable, gravier, concassé, service de nivellement. 827-2880 ou 823-6049

TRAVAUX D'EXCAVATION
Fertile, buldozer, terre fertilisée (Fertili), terre tamisée, sable, gravier et pierres. Livraison petite quantité possible. Excavation H.A.L. 1994 Inc. 846-6005, 829-9993

TERRE À PELOUSE
et jardin, pierres, sable, gravier, concassé, service de nivellement. 827-2880 ou 823-6049

TRAVAUX D'EXCAVATION
Fertile, buldozer, terre fertilisée (Fertili), terre tamisée, sable, gravier et pierres. Livraison petite quantité possible. Excavation H.A.L. 1994 Inc. 846-6005, 829-9993

Vous cherchez l'âme sœur?
Vous voulez apprivoiser des amitiés?

LA TRIBUNE DU BONHEUR

Pour répondre à une annonce, nouveau numéro: 1 900 451-4460 (frais de 2,29\$ la minute).

Profitez de notre offre ET OBTENEZ GRATUITEMENT:

- 4 ANNONCES DANS La Tribune
- OUVERTURE D'UNE BOÎTE VOCALE POUR L'ENREGISTREMENT DE VOTRE ANNONCE
- RÉCUPÉRATION DE VOS MESSAGES SUR LA BOÎTE VOCALE

VOUS N'AVEZ PAS À VOUS IDENTIFIER!

Pour placer une annonce COMPOSEZ LE 823-2033
(ligne à tonalité «touch tone»)

LA TRIBUNE DU BONHEUR ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service.

LA TRIBUNE DU BONHEUR est destinée aux personnes âgées de 18 ans et plus à la recherche d'une relation particulière.

Les annonces à caractère sexuel seront refusées.

Comment placer une annonce
1 Composez sans frais le 823-2033 (téléphone à tonalité «touch tone»)
2 Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués
3 Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce
4 Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5 Placez une annonce, c'est tout à fait gratuit!

Pour une période limitée, le résumé de cette annonce vocale sera publié gratuitement dans les prochaines éditions du samedi et du mardi de La Tribune. Les lecteurs intéressés par votre annonce pourront alors laisser des messages dans votre boîte vocale et vous pourrez récupérer ces messages gratuitement.

La Tribune

AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?

Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.

Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.

Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

Les Petites Annonces 564-0999

Lundi au jeudi: 8 h 30 à 19 h 30
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30

AVIS

Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu des textes qui lui sont fournis. Autant que faire se peut, il s'emploie à en assurer l'authenticité et la véracité.

De plus, nous faisons nôtre la règle dictée par l'article de la loi qui décrite:

«Aucun commerçant ne peut dans un message publicitaire, mettre son identité et sa qualité de commerçant».

Nonobstant ce qui précède et notre volonté à s'y conformer toute personne qui découvrirait une annonce ne répondant pas à ces normes ou qui pourrait induire en erreur est priée de communiquer immédiatement avec:

La direction du service de publicité La Tribune 1950, rue Roy Sherbrooke, Qué. J1K 2X8 564-5450

72 MEUBLES ET ELECTROMÉNAGERS

*** MATELAS ***
17-18 juin, 55 Craig Nord. On vous attend avec la souris.

GRANDE VENTE DE GARAGE plusieurs familles, sam. seulement. Il y a de tout, même pour les collectionneurs d'Elvis. 1429 Denault Int. ext. 8h à 19h.

GRANDE VENTE DE GARAGE à la salle communautaire

AVIS LÉGAUX -
APPEL D'OFFRES -
SOUSSIONS - ENCANS

Décès, Prières, Remerciements

IN MEMORIAM

AREL (Mme Alida)
85 ans, Richmond
BEAUBIEN (M. Normand)
64 ans, Sherbrooke
BELISLE (Mme Angéline)
87 ans, Sherbrooke
CABANA (Mme Fleurette)
72 ans, Magog
CAUX (M. Alphonse)
65 ans, Drummondville
CHAMPAGNE (Mme Régina)
85 ans, East Angus
COURTEAU (M. Noël)
77 ans, Drummondville
GIFF (Mme Madeleine)
66 ans, Sherbrooke
GUILLETTE (M. Emile)
76 ans, Scottstown
LEMAIRE (M. Georges)
61 ans, Drummondville
LAMBERT (M. Elzéar)
75 ans, Sherbrooke
MOREAU (Mme Lilianne)
68 ans, Coleraine
PAQUETTE (Mme Marie-Rose)
82 ans, Ham-Nord
PICARD (Mme Lorraine)
45 ans, Maricourt
PIVIN (M. Robert)
60 ans, Sherbrooke
ROSA (M. Narcisse)
81 ans, Lac-Mégantic
RUEL (M. Paul)
97 ans, St-Méthode
TREMBLAY (M. Jacques)
46 ans, Montréal

20
156 AVE NORD
SHERBROOKE
(voisin du
restaurant
McDonald)

70 ans

MONUMENTS
LETTRAGE ET
REPARATION AU
CIMITIERE
ESTIMATION
GRATUITE

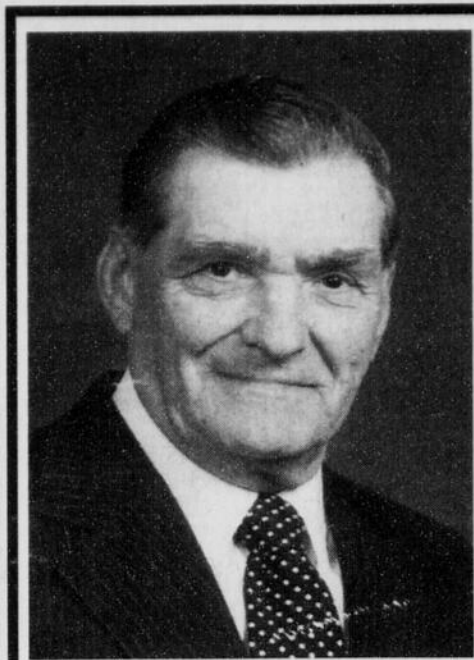
E. PROVOST MONUMENTS INC.
569-1700



AREL
Alida
(Poirier)

— Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 15 juin 1995, est décédée madame Alida Poirier, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Georges Arel, demeurant à Richmond. Madame Arel repose au Centre FUNÉRAIRE MARIOLEMAIRE Yves Houle & Frère 198, rue Adam, Richmond, QC. Tél.: 819-826-3747 ou 1-800-561-2881 Yves Samson, d.g. Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 17 juin 1995 à 11 h, en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière du même endroit. Mme Alida Arel laisse dans le

deuil ses enfants: Roger (Georgienne Girardin); Thérèse (Rouville Beaudet); Pauline (Roland Côté); Jean-Guy (Jeannette Veilleux); Gergette (Gérard Jolin); Claude (Nelly Desfosses); Lucille (Serge St-Cyr); André; Marcel (Pierrette Desruisseaux); Lise (Gilles Gendron); Diane (Jean-Pierre Desfosses); son frère et ses sœurs: Ludger Poirier (Blandine Goupil); Georgianna Poirier Ross (feu Alfred); Rose Poirier Giroux (feu Benoit); Isabelle Poirier (Fritz Fahrendoff); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanette Arel (Jacques Roch); Paulette Arel (Normand Cormier); Annette Pratte Arel (feu Roland); Marielle Dubois Arel (feu Léon); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 6^e étage du CHUS pour les bons soins prodigués à Mme Arel. En guise de sympathie, des dons à LEUCAN seraient grandement appréciés de la famille.



ROSA
Narcisse
— Au C. H. Lac-Mégantic, le 14 juin 1995, est décédé monsieur Narcisse Rosa, à l'âge de 81 ans, époux de Dame Joséphine Bilodeau, demeurant à Eden sur le Lac à Lac-Mégantic, autrefois de St-Sébastien. Le défunt repose au: CENTRE COMMUNAUTAIRE PAUL VI de St-Sébastien. Tél.: 819-652-2285 Fax.: 819-652-2584 Jean Dion, préposé aux familles sous la direction du:

Centre Funéraire Jacques & Fils Inc.
3800 Québec-Central, Lac-Mégantic P.Q.
Tél.: 819-583-0445
Jean-Pierre Jacques, p. d. g.
François P. Jacques, v. p.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 17 juin 1995, à 11 h, en l'église St-Sébastien. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse Dame Joséphine Bilodeau, monsieur Rosa laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Raymond Jobin), St-Rock l'Acigian; Normand (Rolande Lessard), Lac-Mégantic; Grégoire (son amie France Lecours), St-Sébastien; Lise (André Bernier), St-Sébastien; André (Carole Proulx), Épiphanie; Fernand (Marielle Boulet), St-Sébastien; Marcel (Lyne Rocheleau), Chambly; Michel (Johanne Robert), St-Mathias; Marie (Real Fortier), Québec; Danielle (André Proteau), le Bizard; Laurent (Diane Thibodeau), Magog; France (Roger Champagne), St-Honoré; ses 45 petits-enfants; ses 17 arrière-petits-enfants; ses beaux-frères, belles-sœurs: Albert Bilodeau, Lambton, Rose-Aimée Roy.



BEAUBIEN
Normand

— A Sherbrooke, le 9 juin 1995, est décédé monsieur Normand Beaubien, à l'âge de 64 ans, fils de feu Évariste Beaubien et de Alida Picard, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Beaubien, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de la: Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc. 601, rue Conseil Sherbrooke, QC. Tél.: 819-565-1155 Steve L. Elkas, prés. Clément Carrière, dir. Funérailles, en présence des cendres, le samedi 17 juin 1995 à 10 h 30, en l'église St-Joseph. Outre sa mère, monsieur Normand Beaubien laisse dans le deuil ses frères et belles-sœurs: Richard, Sherbrooke; Carmen, Sherbrooke; Nicole (Robert Tétrault), Sherbrooke; Michel (Ginette Fauteux), del.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUSSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUSSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC
Le 26^{ème} jour de juin 1995 à 10 h 30, au 60-20 Ave Nord, Sherbrooke, QC, district de St-François, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de Bernard Dion, saisis en cette cause, consistant en: 1. véhicule automobile de marque Pontiac, modèle Sunbird 1988 avec équipements et accessoires Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Information: André Carbonneau huissier du district de St-François Proteau & Associés, Huissiers Tél.: (819) 569-8259, téléc.: 822-1697 862, rue Belvédère Sud Sherbrooke (Québec), J1H 4C2 07810

56, rue Laurier East-Angus, QC. Tél.: 819-832-2323 Louise Alix, dir. M. Mme Bourque, responsables Heures de visite: JEU-DI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le vendredi 16 juin 1995, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de la Garde. Inhumation au cimetière d'East Angus. Madame Champagne laisse dans le deuil ses enfants: Lucienne; Robert (Rachel Maltais); Pauline (Paul Martin); Gilles (Denise Blouin); ses petits-enfants: Johanne Moisan (Alain Brunelle); José Moisan (Stéphane Flabotte); Eric et Martin Champagne; Alain Martin (Sylvie Lapointe); Marie-Claude Champagne (François Gaudin); Sylvain Champagne (Martine Breton); ses arrière-petits-enfants: David; Frédéric; Louis-David; Stéphanie; Diane-Helen; Alain-Frédéric; ses belles-sœurs et son beau-frère: Alice Roy; Madeleine Blouin (Georges Lachance); il laisse également ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 5^e étage du Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour les bons soins prodigués à leur mère. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER HÔTEL-DIEU DE SHERBROOKE seraient grandement appréciés de la famille.



CABANA
Fleurette
(Renaud)

— A Magog le 15 juin 1995, est décédée madame Fleurette Renaud-Cabana à l'âge de 72 ans, épouse de Luc Cabana, demeurant à Magog. La défunte repose à la: Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc. 150, rue Sherbrooke Magog, QC. Tél.: 819-843-4473 Jacques Lecours président

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le samedi 17 juin 1995, à 11 h, en l'église Ste-Patrice et de la au cimetière. Outre son époux madame Cabana laisse dans le deuil ses enfants: Manon (Denis Hamel); Pierre (Francine Leduc); Chantal (Jacques Laille); Jean (Diane Caron); ses petits-enfants: Geneviève, Hubert, Mathieu, Olivier, Sarah, Marie-Claude et Antoine. Elle laisse également ses sœurs: Simone (Jeff Roberts); Jeannine (Conrad Hamel); Marthe (Paul MacLure); Lise (Andy Pearson); son frère: Jean (Huguette Choquette); ainsi que ses belles-sœurs: Marion Cabana-Genest; Thérèse Léonard-Cabana; Thérèse St-Jacques-Renaud; son beau-frère: Guy Cabana (Cécile Ouellet) et de nombreux neveux, nièces et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ DE SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE, 3858 Dandurand, Montréal, J1X 1P7 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative Funéraire de l'Estrie 530, rue Prospect Sherbrooke, QC. Tél.: 819-565-7646 Alain Leclerc, d.g.

Funérailles le samedi 17 juin 1995, à 11 h, en l'église St-Louis de France, East Angus. Les cendres seront déposées au cimetière de Cookshire. Madame Giff laisse dans le deuil son fils: Garry; sa sœur: Françoise (Jean-René); ses frères: Fernand (Georgette); Aurèle (feu Robert); Lina (feu Léandre); Lionel (Diane); Gérard (Gisèle); Gilles (Thérèse); Martial (Hélène); sa belle-sœur: Jean Giff; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Hospitalier de Sherbrooke ainsi que les soins palliatifs et toute personne qui de près ou de loin a prodigué des bons soins à Mme Giff. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke P.Q. J1L 1C9, seraient appréciés de la famille.



BÉLISLE
Angéline
(Pinard)

— Au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 6 juin 1995, est décédée madame Angéline Pinard-Bélisle, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Médard Bélisle. Afin de respecter les dernières volontés de madame Bélisle, il n'y aura pas d'exposition, il y aura incinération. Les funérailles auront lieu sous la direction de la: Coopérative Funéraire de la Région d'Asbestos C.P.154 Asbestos, QC. Tél.: 819-879-4842 Michel Pichet, d.g. La famille sera présente sur les lieux, une demi-heure avant la cérémonie, afin de recevoir les condoleances.

CHAMPAGNE Régina (Roy)

— Au Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 11 juin 1995, est décédée Madame Régina Roy, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Edmond Champagne demeurant à East Angus. La défunte repose à la: JARDINS DU SOUVENIR DEL'ESTRIEN. Salon Funéraire Brien & Monfette

MESSE 1ER ANNIVERSAIRE
À notre belle fille
Marie-Hélène
décédée le 16 juin 1994.

Déjà un an que tu as quitté cette vie. Tu nous manques beaucoup et nous pensons toujours à toi. Tu es maintenant une belle étoile dans l'immensité du ciel. Laisse retomber ta lumière sur nous, ici sur cette terre. Sois heureuse dans l'infini. Sèches, nos larmes et donne-nous la force de continuer sans toi. Merci d'avoir été notre rayon de soleil durant ces 14 dernières années.
Maman, Papa et Mathieu
Une messe anniversaire sera chantée, le dimanche 18 juin 95, en l'église St-Désiré du Lac Noir, à 10 h 15 A.M. Parents et amis sont invités.

Heures de visite: JEU-DI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le vendredi 16 juin 1995, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de la Garde. Inhumation au cimetière d'East Angus. Madame Champagne laisse dans le deuil ses enfants: Lucienne; Robert (Rachel Maltais); Pauline (Paul Martin); Gilles (Denise Blouin); ses petits-enfants: Johanne Moisan (Alain Brunelle); José Moisan (Stéphane Flabotte); Eric et Martin Champagne; Alain Martin (Sylvie Lapointe); Marie-Claude Champagne (François Gaudin); Sylvain Champagne (Martine Breton); ses arrière-petits-enfants: David; Frédéric; Louis-David; Stéphanie; Diane-Helen; Alain-Frédéric; ses belles-sœurs et son beau-frère: Alice Roy; Madeleine Blouin (Georges Lachance); il laisse également ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 5^e étage du Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour les bons soins prodigués à leur mère. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER HÔTEL-DIEU DE SHERBROOKE seraient grandement appréciés de la famille.



GIFF
Madeleine
(Ashby)

— Au Centre Hospitalier de Sherbrooke, le 9 juin 1995, est décédée madame Madeleine Ashby Giff, à l'âge de 66 ans, épouse de feu Kenneth Giff, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Giff, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la: Coopérative Funéraire de l'Estrie 530, rue Prospect Sherbrooke, QC. Tél.: 819-565-7646 Alain Leclerc, d.g.

Funérailles le samedi 17 juin 1995, à 11 h, en l'église St-Louis de France, East Angus. Les cendres seront déposées au cimetière de Cookshire. Madame Giff laisse dans le deuil son fils: Garry; sa sœur: Françoise (Jean-René); ses frères: Fernand (Georgette); Aurèle (feu Robert); Lina (feu Léandre); Lionel (Diane); Gérard (Gisèle); Gilles (Thérèse); Martial (Hélène); sa belle-sœur: Jean Giff; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Hospitalier de Sherbrooke ainsi que les soins palliatifs et toute personne qui de près ou de loin a prodigué des bons soins à Mme Giff. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke P.Q. J1L 1C9, seraient appréciés de la famille.

Suite des avis à la page suivante

Funérailles le samedi 17 juin 1995, à 11 h, en l'église St-Louis de France, East Angus. Les cendres seront déposées au cimetière de Cookshire. Madame Giff laisse dans le deuil son fils: Garry; sa sœur: Françoise (Jean-René); ses frères: Fernand (Georgette); Aurèle (feu Robert); Lina (feu Léandre); Lionel (Diane); Gérard (Gisèle); Gilles (Thérèse); Martial (Hélène); sa belle-sœur: Jean Giff; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Hospitalier de Sherbrooke ainsi que les soins palliatifs et toute personne qui de près ou de loin a prodigué des bons soins à Mme Giff. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke P.Q. J1L 1C9, seraient appréciés de la famille.



CABANA
Fleurette
(Renaud)

— A Magog le 15 juin 1995, est décédée madame Fleurette Renaud-Cabana à l'âge de 72 ans, épouse de Luc Cabana, demeurant à Magog. La défunte repose à la: Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc. 150, rue Sherbrooke Magog, QC. Tél.: 819-843-4473 Jacques Lecours président

CHAMPAGNE Régina (Roy)

— Au Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 11 juin 1995, est décédée Madame Régina Roy, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Edmond Champagne demeurant à East Angus. La défunte repose à la: JARDINS DU SOUVENIR DEL'ESTRIEN. Salon Funéraire Brien & Monfette

MESSE 1ER ANNIVERSAIRE
À notre belle fille
Marie-Hélène
décédée le 16 juin 1994.

Déjà un an que tu as quitté cette vie. Tu nous manques beaucoup et nous pensons toujours à toi. Tu es maintenant une belle étoile dans l'immensité du ciel. Laisse retomber ta lumière sur nous, ici sur cette terre. Sois heureuse dans l'infini. Sèches, nos larmes et donne-nous la force de continuer sans toi. Merci d'avoir été notre rayon de soleil durant ces 14 dernières années.
Maman, Papa et Mathieu
Une messe anniversaire sera chantée, le dimanche 18 juin 95, en l'église St-Désiré du Lac Noir, à 10 h 15 A.M. Parents et amis sont invités.

MUNICIPALITÉ DE HAMPTON
DEMANDE DE SOUMMISSION
POUR L'ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER
La Corporation municipale de Hampton demande des soumissions pour l'entretien de chemins d'hiver sur une longueur de 26 km; le contrat sera pour une période de trois (3) ans. Toute personne intéressée peut se procurer les formulaires nécessaires au bureau municipal le mercredi de 9 h 00 à 15 h 00, ferme le midi. Les soumissions devront être reçues à midi le 3 juillet 1995 pour être ouvertes lors de la séance régulière du Conseil le 3 juillet 1995. La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Donné à Hampton, le 14 juin 1995.
Mad. G. Lapointe, secrétaire-trésorière 863, ch. Dillon C.P. 212 Scottstown, Québec J0B 3B0 07801

NEUVAINES À MARIE
Important de ne demander que des choses positives.
Récitez NEUF
«Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi.
Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à cœur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message.
Vous obtiendrez ce que vous voulez...
L.C. 34443

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUSSIONS - ENCANS

Demande de logements

SCHL CMHC
Question habitation, complex your nous

PROJET NO : 02327 LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC pour l'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE SAINT-DENIS-DE-BROMPTON demande des soumissions pour des travaux de drainage d'un ensemble d'habitation comprenant seize (16) logements dans la municipalité de SAINT-DENIS-DE-BROMPTON, circonscription électorale de Johnson, selon un contrat à forfait. La durée maximum des travaux sera de trois (3) semaines.

CONDITION : Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q. c. B-1.1).

INFORMATION : Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous renseignements, en s'adressant à monsieur Yvon Paquet, ing., chargé de projets, tél. : (418) 646-7870, ainsi que le dossier de soumission complet en s'adressant à monsieur JEAN-MARIE GARNEAU à compter du 19 juin 1995, au bureau de la Société d'habitation du Québec, 1054, rue Conroy, aile Saint-Amable, 4^e étage, Édifice Marie-Guyard, Québec (Québec), G1R 5E7, tél. (418) 646-7841, téléc. : (418) 643-7162, contre un dépôt non remboursable de vingt dollars (20.00\$) toutes taxes incluses, sous forme de chèque visé ou mandat-poste émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec. Heures d'ouverture du bureau : 8 h 30 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 30.

GARANTIE DE SOUMMISSION : Sous forme de cautionnement équivalent à 10 % du montant de la soumission, ou de chèque visé, de mandat, de traite bancaire, de lettre de garantie irrévocable conforme aux conditions prévues dans les «INSTRUCTIONS AUX SOUMMISSIONNAIRES» (022-712.14) ou d'obligations payables au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, équivalent à 5 % du montant de la soumission. Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date fixée pour le dépôt des soumissions.

CLÔTURE DES SOUMMISSIONS : A 15 h 00 (heure locale en vigueur), le 4 juillet 1995, à la Société d'habitation du Québec, au bureau de Québec, de la Direction générale des programmes et des immeubles, sis au 1054, rue Conroy, aile Saint-Amable, 4^e étage, Édifice Marie-Guyard, Québec (Québec), G1R 5E7, ou se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisées.

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

CONSULTATION DES DOCUMENTS :

— Association régionale de l'APCHQ de Sherbrooke

— Société d'habitation du Québec

N.B. : Les formules fournies par la Société seront obligatoirement utilisées.

AVIS AUX SOUS-TRAITANTS :

Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 27 juin 1995 à 14 h 00 et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après leur dépôt. Le Secrétaire de la Société d'habitation du Québec Me Jean-Luc LESAGE, avocat.

75110

Canada Québec

AVIS DE SIGNIFICATION DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUX DÉFENDERESSES ET DÉFENDEURS DONT LES NOMS SONT ÉNUMÉRÉS DANS CETTE PAGE:

PRENEZ AVIS que les constats d'infraction émis par le Procureur général du Québec portant les numéros mentionnés en regard de chacun de vos nom et prénom vous sont dûment signifiés, par le présent avis, en vertu d'une permission obtenue d'un juge de paix en date du 31 mai 1995.

Vous pouvez obtenir copie de chacun des constats qui vous concernent et ainsi connaître l'infraction ou les infractions qui vous sont reprochées en vous adressant au bureau du Procureur général à l'adresse suivante:

Ministère de la Justice
Direction des affaires pénales
Avis Directeur de la Gestion des infractions
1200, route de l'Église, 6^e étage
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4X1
Tél.: (418)644-2330, poste 262
Téléc.: (418)644-8486

FAUTE DE RÉPONDRE DANS LES TRENTE (30) JOURS DE LA PUBLICATION DE CET AVIS, UN JUGEMENT PAR DÉFAUT POURRA ÊTRE RENDU CONTRE VOUS, AVEC FRAIS.

DONNÉ à Québec, ce 16 juin 1995.

Le Substitut en chef du Procureur général
Directeur des Affaires pénales

Me ROSAIRE VALLIÈRES, AVOCAT

Défendeur	Date de	Numéro	
Défenderesse	naissance	de constat	Montant \$
3095-4572 Québec inc.	---	1004001001580481	665.00
Allie Normand	1963/04/15	1004001001683020	615.00
Bernard Pierre	1960/03/30	1004001001706581	340.00
Blanchard Maxime	1976/01/07	1004001001627894	315.00
Breault Roger	1960/05/23	1004001001470766	215.00
Coudier Daniel	1960/05/28	1004001001087891	340.00
Coffrages Roca inc.	---	1004001001755331	315.00
Côté Marcel	1943/10/28	1004001001471863	115.00
Côté Yannick	1974/07/22	1004001001523010	215.00
Cotnam Raymond	1952/03/02	1004001001407969	215.00
Cuisine Cardinal inc.	---	1004001001688908	315.00
Dermes Gilles	1961/10/29	1004001001623018	315.00
Deschênes Marc	1960/03/31	1004001001334475	340.00
Desjardins Gilles	1971/08/17	1004001001661828	315.00
Dominique Ciccone maître électricien ltée	---	1004001001647827	665.00
Duquette Micheline	1968/02/11	1004001001746421	215.00
Entreprises Gaudet inc.	---	1004001001546342	865.00
Etienné Jean Prigue	1965/09/27	1004001001576984	340.00
Excavation Gilles Côté inc.	---	1004001001576984	615.00
Excavation Gilles Côté inc.	---	1004001001576976	615.00
Gagnon Joël	1975/11/13	1004001001666892	315.00
Gagnon Nancy	1971/05/17	1004001001241134	170.00
Geston Ghivore inc.	---	1004001001381153	115.00
Gilles Lavoisier (1984) inc.	---	1004001001425026	315.00
Grant Paul	1974/03/09	1004001001661901	315.00
Grenier Patrick	1971/11/22	1004001001671371	215.00
Haji Hall Abbas	1962/06/26	1004001001720525	340.00
Jarry François	1966/07/28	1004001001516592	315.00
Jasmin Jacques	1960/06/06	1004001001508571	305.00
Joseph Lefebvre	1967/04/04	1004001001717554	340.00
Lafond Eric	1970/01/17	1004001001662271	315.00
Leroux Barbara	1970/07/05	1004001001660796	315.00
Les Constructions Pro-Expert inc.	---	1004001001645417	1615.00
Les Installations Électriques Laurent Bergeron inc.	---	1004001001299620	715.00
Les Installations électriques Laurent Bergeron inc.	---	1004001001569916	190.00
Lessard Eric	1971/12/21	1004001001622929	315.00
Lessard Mario	1964/12/03	1004001001623653	315.00
Lupien Charayne	1973/03/16	1004001001514027	115.00
M.J.P.M. asphalte inc.	---	1004001001589673	215.00
Martin Willie	1939/08/01	1004001001567876	85.00
Maurice Michel	1966/06/14	1004001001664350	415.00
McComb Peter	1967/01/21	1004001001682543	315.00
Morissette France	1960/01/14	1004001001661158	315.00
Nyngayue Sébastien Pierre	1962/10/10	1004001001686056	340.00
Paquet Charles Eric	1940/10/12	1004001001548736	215.00
Paradis Campusano Maximo	1967/11/28	1004001001511015	315.00
Peggs Blosson Jean	1973/05/28	1004001001564600	215.00
Pirard Yves	1960/09/01	1004001001223868	315.00
Pyss Wiewkowski John	1958/01/26	1004001001686886	315.00
Ricard Luc	1957/10/11	1004001001607094	315.00
Rioux Eric	1968/07/04	1004001001582377	315.00
Rioux Eric	1968/07/04	1004001001624040	615.00
Robert Sylvain	1969/05/30	1004001001542820	315.00
Ruel Sylvain	1973/05/15	1004001001523176	315.00
Sanders Jean-Claude	1958/11/14	1004001001639055	215.00
Savary Richard	1971/02/23	1004001001717307	340.00
Tessier Jean	1959/10/20	1004001001493024	315.00
Thibault Denis	1964/01/30	1004001001628884	190.00
Thibeault Chantale	1970/10/04	1004001001623208	315.00
Tremblay Rodrigue	1942/10/30	1004001001508920	115.00
Vachon Aime	1964/06/30	1004001001537291	215.00
Vachon Aime	1964/06/30	1004001001674326	340.00
Verville Martine	1974/03/01	1004001001710299	340.00

Décès, Prières, Remerciements



GUILLETTE

Emile
— Au C. H. Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 14 juin 1995, est décédé monsieur Emile Guillette, à l'âge de 76 ans, époux en première épouse de feu Estelle Duperron et en 2e épouse de feu Marie-Louise Breton, demeurant à Scotstown. L'édulcorateur :

Centre Funéraire Jacques & Fils Inc.
50 rue Victoria
Scotstown, Qc
Tél.: 819-557-4333
Fax: 819-583-0908
J-Pierre Jacques, pdg
F.P. Jacques, v.p.
J-Luc St-Laurent,
prép. aux familles

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 17 juin 1995, à 14 h, en l'église St-Paul, Scotstown. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse Dame Marie-Louise Breton, monsieur Emile Guillette laisse dans le deuil ses enfants: Donald (Diane Rouleau); Diane (Roland Côté); Jacques (Lise Doyon); Robert (Gisèle Bouffard); Aline (Lucien Lauzon); Sylvie (Michel Morin); ses petits-enfants: Paul-Emile, Johanne (Michel Roy), Monique (Stéphane Gauthier) et Estelle Guillette; Liliane (Eric Lachance) et Martin Côté; Julie, José, Nancy, Marie et Isabelle Guillette; Nathalie Lauzon (Michel Beauchemin), Michel, Patrick et Dany Lauzon; Jinny Morin (Sylvain Paquette); Tyna et Mychèle Morin; son arrière-petit-fils: Sébastien Guillet; ses frères et sœurs: beaux-frères et belles-sœurs: Aurèle Guillette (Jeannette Lemay); Yvonne Guillette Douillard; Marie-Blanche Roy Guillette; Gracia Guillette Douillard; Thérèse Guillette Duval; Léonard Guillette (Marguerite Robidas); Lucien Rouleau (Dorienne Bélanger); Jean-Maurice Sicard (Carmen Rouleau); Roger Rouleau (Fernande Guillette); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins, infirmiers du C.H. Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Guillette.



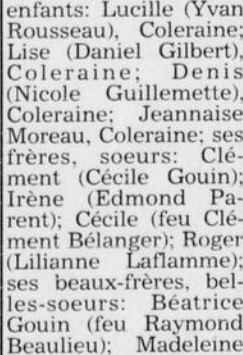
MOREAU

Liliane (Beaulieu)

— Au Centre Hospitalier de la Région de l'Amiante, le 13 juin 1995, est décédée dame Liliane Beaulieu, à l'âge de 68 ans, épouse de Robert Moreau, demeurant à Coleraine. La défunte repose à :

La Maison Funéraire Audet Limitée
496, Avenue Jacques-Cartier
Disraeli, QC
Tél.: 418-449-2500
Fax: 418-449-1773
Bertrand Audet, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 35. Funérailles, le vendredi 16 juin 1995, à 15 h, en l'église St-Joseph de Coleraine. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Moreau laisse dans le deuil ses enfants: Lucille (Yvan Rousseau), Coleraine; Lise (Daniel Gilbert), Coleraine; Denis (Nicole Guillemette), Coleraine; Jeannaise Moreau, Coleraine; ses frères, sœurs: Clément (Cécile Gouin), Irène (Edmond Parent), Cécile (feu Clément Bélanger); Roger (Liliane Laflamme); ses beaux-frères, belles-sœurs: Béatrice Gouin (feu Raymond Beaulieu); Madeleine Hébert (feu Réjean Beaulieu); Emilien Moreau; Raoul Moreau (Rolande Robillard); Alexandrine Croteau (feu Wilfrid Moreau); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille aime-



PICARD

Lorraine

— Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 13 juin 1995, est décédée madame Lorraine Picard, à l'âge de 45 ans, demeurant à Maricourt. Afin de respecter la volonté de Mme Picard, il n'y aura pas d'exposition, il y aura incinération et aucune cérémonie n'aura lieu. Sous la direction des :

JARDINS DUSOUVENIR DEL'ESTRIE INC.
Salon Funéraire A. Bélisle Enr.
505, rue Short
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-564-6455
Louise Alix, dir.

Madame Picard laisse dans le deuil ses

soeurs, frères: Cécile Picard; Olivette Picard (Jacques Neault); Elia-na Picard (André Gilbert); Ubald Picard; Paul Picard (Louise Toutant); sa belle-sœur Ginette Marion; ses filleuls: Miguel Gilbert; Carl Picard; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



PIVIN

Robert

— A Sherbrooke, le 8 juin 1995, est décédé monsieur Robert Pivin, à l'âge de 60 ans, époux de Mme Denise Pelchat-Genest, demeurant à Sherbrooke. Les funérailles auront lieu sous la direction de :

Salon Funéraire Louis Bergeron
620 Bois-Francis Sud
Victoriaville, QC
Tél.: 1-819-357-2621

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 20. Funérailles, le vendredi 16 juin 1995, à 14 h, en l'église des Sts-Anges de Ham-Nord. Inhumation au cimetière des Sts-Anges de Ham-Nord. Madame Paquette laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Jean-Paul Plourde), Asbestos; Pauline (Marcel Leblond), Notre-Dame de Ham; Rachel (Léo Paul Brûlé), Tingwick; Jeanne-Rose (André Parent), Vaudeville; Mariette (Richard Paquette), Warwick; Roger (Diane Brunelle), Notre-Dame de Ham; Thérèse (Gaston Bureau), Montréal; Jean-Guy (Monique Mantel), Repentigny. Elle laisse également dans le deuil ses 22 petits-enfants, ses 12 arrière-petits-enfants; ses sœurs, frères, belles-sœurs, beaux-frères, ses neveux, nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille remercie le personnel du Foyer des Sts-Anges de Ham-Nord pour les bons soins prodigués à Mme Ducharme.

rait remercier sincèrement le personnel des soins palliatifs du Centre Hospitalier de la Région de l'Amiante pour l'attention et les bons soins.

soeurs, frères: Cécile Picard; Olivette Picard (Jacques Neault); Elia-na Picard (André Gilbert); Ubald Picard; Paul Picard (Louise Toutant); sa belle-sœur Ginette Marion; ses filleuls: Miguel Gilbert; Carl Picard; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

soeurs, frères: Cécile Picard; Olivette Picard (Jacques Neault); Elia-na Picard (André Gilbert); Ubald Picard; Paul Picard (Louise Toutant); sa belle-sœur Ginette Marion; ses filleuls: Miguel Gilbert; Carl Picard; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

soeurs, frères: Cécile Picard; Olivette Picard (Jacques Neault); Elia-na Picard (André Gilbert); Ubald Picard; Paul Picard (Louise Toutant); sa belle-sœur Ginette Marion; ses filleuls: Miguel Gilbert; Carl Picard; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Maison Funéraire Audet Limitée
218 Ave. Proulx
Coleraine, QC
Tél.: 418-449-2500
Salon: 418-423-7411
Fax: 418-449-1773
Bertrand Audet, dir.

Heures de visite: JEUDI de 19 h à 22 h. VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le samedi 17 juin 1995, à 14 h, en l'église St-Joseph de Coleraine. Inhumation au cimetière Paroissial. Monsieur Ruel laisse dans le deuil ses enfants: Philibert (Jeannette Fréchette); Alcide (Jeanne d'Arc Houde); Emilien (Irene Gagné); Madeleine (Emmette Goyette); Roland (Jeanne d'Arc Gagné); Marcelle (Fernand Côté); Lionel (feu Carmelle Gouin); Raymond (Aline Bégin); Jeanne d'Arc (Alce Fréchette); Benoît (Pierrette Paris); Laurette (Adrien Gagné); Herménégilde (Lucille Bazin); Jean-Paul (Julienne Boulay); François (Benoît Dubois); Donald (Louise Hébert); Gaétane (Bertrand Daigle); sa belle-fille: Hélène Corriveau (feu Omer Ruel); ses frères et sœurs: Emile (feu Emma Camire); Antoinette (Oscar Daigle); Gérard (Léona Blouin); Léo (Gabrielle Gaudreau); Julia (feu Paul Lemay); ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. La famille aimerait remercier sincèrement le personnel du Foyer Valin pour l'attention et les bons soins.



RESIDENCE FUNÉRAIRE

Steve L. Elkas inc.

601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155

Steve L. Elkas, prés.

Clément Cartier, dir.

La famille sera présente au SALON, le samedi 17 juin 1995 à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une messe commémorative sera ensuite chantée, le samedi 17 juin 1995 à 11 h, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Les cendres seront déposées au cimetière St-Edmond de Coaticook, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Robert Pivin laisse dans le deuil sa fille unique: Line (Guy Ouellette); ses frères et sœurs: Gabrielle (feu Normand Pivin); Ronald Pivin (Pauline Dubé); Bernard Pivin (Jocelyne Ménard); Francine; sa belle-mère: Mme Allyn Genest; ses beaux-frères et belles-sœurs: Gaétane Pelchat (Benard Vallières); Jeanette Pelchat (Charles Rivière); Noëlle Pelchat (Adrien Parent); Jacqueline Pelchat (Imo VanNeudegg); Thérèse Pelchat (Roger Pagé); Georges Henri Pelchat (Huguette Proulx); Liliane Pelchat (feu Henri Barbier); Aline Pelchat (André Robitaille); Lise Pelchat; Anne-Marie Pelchat (Jacques Bernier); Clermont Pelchat (Lucille Savard); Cécile Pelchat; Ghislaine Pelchat (Léo Laplanche); Paul-Hubert Genest (Madeleine Cauchon); Fernand Genest (Madeleine Gilbert); Laurette Genest (feu Gérard Chagnon); Carmen Genest (feu Alex Ionesco); il laisse ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

TREMBLAY Jacques
— Accidentellement, à Montréal le 14 juin 1995, est décédé monsieur Jacques Tremblay, à l'âge de 46 ans, fils de Anita Tremblay et de feu Etienne Tremblay, demeurant à Montréal. Le défunt repose à :

Residence Funéraire Desrochers Inc.
560, 1ère avenue
Asbestos, QC
Tél.: 819-879-2332

Noël Fréchette, prés.
Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 17 juin 1995 à 14 h, en l'église St-Isaac Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Jacques Tremblay laisse dans le deuil sa mère: Mme Anita Tremblay (son conjoint Armand Nadeau); ses frères et sœurs, et sa belle-sœur: Mme Ghislaine Tremblay, Asbestos; M. Mme Denis Tremblay (Carmen Raiche), Valcourt; Mlle Francine Tremblay, Montréal; Mme Carmen Tremblay, Sherbrooke; M. Richard Tremblay, Asbestos; ainsi que ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

Ensemble on peut vaincre le cancer
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY



RUEL

Paul

— Au Centre Hospitalier de la Région de



Loi électorale du Québec

Une refonte importante se prépare

Norman DELISLE Québec (QC)

En dépit de l'opposition des députés libéraux, l'Assemblée nationale a adopté hier une importante refonte de la Loi électorale, par un vote de 61 voix contre 44.

En vertu de cette loi, il y aura donc recensement des électeurs entre le 5 et le 10 septembre prochain. Ce recensement servira en fait à trois fins, à indiqué le ministre responsable de la réforme électorale, Guy Chevrette:

- servir de base à la confection d'une liste électorale permanente et informatisée;
- confectionner des listes électorales pour les élections municipales qui se dérouleront dans 600 municipalités le 5 novembre prochain;
- dresser une liste électorale en vue du référendum de l'automne prochain qui doit porter sur la souveraineté du Québec.

Affichage à Ascot
Par ailleurs, concernant l'article paru hier à la une du journal portant sur les affiches du Conseil de la Souveraineté apposées sur les poteaux de la ville d'Ascot, une erreur s'est glissée dans le nom de la rue. Il ne s'agissait pas de la rue Wellington Sud mais bien Belvédère Sud.

De plus, la directrice du Conseil de la Souveraineté du Québec, Louise Paiement, ne s'est pas formalisée du fait que le PQ disait s'être associé au Conseil pour diffuser les affiches, alors que c'était faux.

la mairesse de Saint-Christophe d'Arthabaska, Clémence Verville, et un représentant des sans emploi, Hughes Laroche, de Victoriaville, sont du groupe de la Mauricie-Bois-Francis.

Bref, tous ces signataires s'identifient maintenant publiquement à la cause souverainiste et ont pour mission de rallier les Québécois et les Québécoises du côté du OUI.

Des Thetford Mines, les avocats Maurice Warren de l'étude Warren, Ouellet et Marc Giroux de Giroux Larouche Avocats se sont associés au Conseil de même que Roger Demers, propriétaire des Tapis Demers et Mobilier Demers et Guy Côté, président d'Entretien général Guy Côté Inc.

Au nombre des partisans du mouvement de la région Chaudières-Appalaches, on retrouve enfin: le maire de Sacré-Coeur-de-Marie (partie sud), Gabriel Alain alors que

Moody's décote le Québec

Marie TISON

Washington (PC)

La firme Moody's a abaissé hier la cote de solvabilité de la province de Québec.

A l'issue d'une révision des finances du Québec entreprise plus tôt ce printemps, la firme américaine a fait passer la cote de la province de A1 à A2. La cote de solvabilité d'Hydro-Québec a subi le même sort, tout comme celle de la Communauté urbaine de Montréal.

Dans un communiqué émis hier, Moody's explique que l'Amérique du Nord pourrait connaître une récession à moyen terme, et que l'en-

dettement du Québec limitera la souplesse financière nécessaire pour y faire face.

La firme ajoute que le programme politique du gouvernement québécois pour 1995 pourrait le distraire de ses efforts de réduction du déficit.

Moody's indique qu'en dépit de plusieurs tentatives pour diminuer le déficit québécois au cours des dernières années, il n'y a pas eu grande amélioration depuis la fin de la récession de 1990-91.

Elle ajoute que le déséquilibre budgétaire de la province, qui se répète d'année en année, crée un fardeau financier de plus en plus important.

La firme new-yorkaise mentionne que des politiques favorisant une approche graduelle au problème de la réduction du déficit, dans le but de supporter la reprise économique, ont contribué à l'absence de progrès.

Budget

Moody's reconnaît que le Québec veut améliorer sa situation financière, et que les objectifs exprimés dans son plus récent budget le prouvent bien. Elle croit que le Québec pourrait effectivement enregistrer des progrès au cours de la présente année fiscale.

La firme énumère cependant les

obstacles qui ont pris de l'importance au cours des 12 derniers mois, comme les réformes annoncées récemment par le gouvernement fédéral au niveau des transferts fiscaux.

Elle cite également la possibilité d'une récession économique à moyen terme, et le fardeau que représentera alors la dette pour le Québec à ce moment-là.

Moody's souligne toutefois que la base diversifiée de l'économie de la province demeure une importante source de stabilité pour la solvabilité du Québec, parce qu'elle fournit d'abondantes ressources en matière de taxation.

Campeau

La décote de Moody's fait le procès des dernières années de gestion libérale, croit le ministre des Finances, Jean Campeau, qui estime également que le jugement de l'agence américaine coûtera peu au Québec.

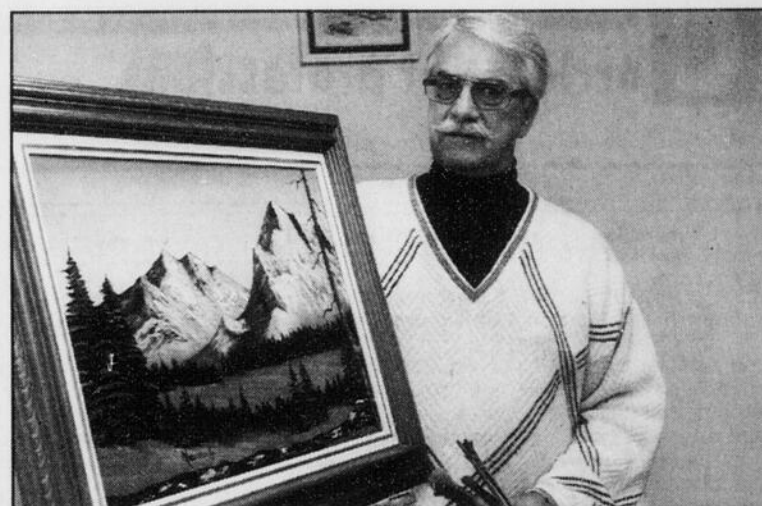
«Moody's fait un peu le procès des dernières années. Pendant la reprise économique, c'est le temps de faire quelque chose. Et on n'a rien fait», a déclaré M. Campeau, refusant de voir dans l'allusion au référendum un facteur marquant dans la décision de l'agence américaine.

«Oui, c'est un avertissement. On nous dit: ne vous laissez pas distraire par le référendum», admet-il toutefois.

Ça bouge

sur le territoire de La Tribune

TOUT UN WEEK-END POUR MAURICE HOULE



Pour le plaisir de ses proches, anciens confrères et amis, d'ailleurs très nombreux, Maurice Houle présentait ses peintures dans l'enceinte même où il a connu des moments très intenses comme policier. Des oeuvres empreintes de sérénité, où splendeur et émotions font bon ménage. Chapeau!

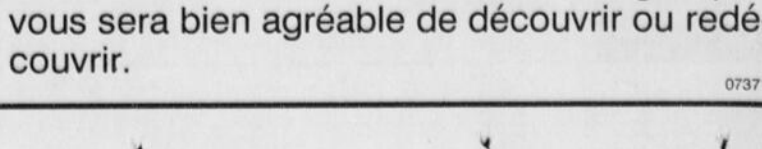
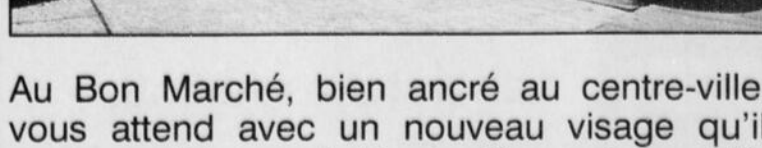
Washington menace d'imposer des droits de douanes de 100 pour cent sur 13 modèles de voitures de luxe japonaises si le gouvernement du Japon n'ouvre pas davantage son marché aux voitures et pièces d'auto américaines d'ici le 28 juin.

Le président américain Bill Clinton a brièvement rencontré son homologue japonais, Tomiichi Murayama, hier, peu de temps après son arrivée à Halifax.

Au cours d'une conférence de presse, il a réitéré sa menace d'imposer des droits de douanes d'ici la fin juin si Tokyo n'obtempère pas à sa demande.

Les Etats-Unis accusent un important déficit commercial dans leurs échanges avec le Japon depuis plusieurs années — quelque 66 milliards \$ —, un déficit imputable aux deux tiers à l'industrie de l'automobile.

AU BON MARCHÉ RÉNOVÉ



Des gros noms s'engagent dans le Conseil de la Souveraineté

Maude SAVARD

Sherbrooke

L'avocate sherbrookoise bien connue Corinne Hudon, l'ingénieur Paul Lambert, président de la firme CIMA, et le maire de Coaticook, André Langevin, s'engagent à militer en faveur de la souveraineté au sein du Conseil de la Souveraineté du Québec.

L'organisme a annoncé hier, à Montréal, l'adhésion de 129 personnalités habitant les quatre coins du Québec. «Une vague sans précédent d'enthousiasme et de solidarité», a déclaré le président du Conseil Yves L. Duhaime.

En adhérant au Conseil, toutes ces personnalités ont signé un engagement solennel pour la promotion de la souveraineté par lequel elles déclarent que «rien ne peut se substituer à un Québec souverain, ni arrangement administratif, ni amendement constitutionnel».

Dans la région estrienne, bien

des personnalités publiques se sont engagées. On retrouve entre autres du canton d'Orford, Louise Paquet, aussi porte-parole du groupe Partenaires pour la souveraineté; de Saint-François-Xavier, Geneviève Vallières Blais, entrepreneure en tourisme; et de Saint-Georges de Windsor, Jocelyne Bergeron Pinard, agricultrice. Quant à M. Lambert, qui ne cache pas avoir des affinités avec le Parti québécois, il est aussi à la tête de la Société Innovatech du Sud du Québec.

De Thetford Mines, les avocats Maurice Warren de l'étude Warren, Ouellet et Marc Giroux de Giroux Larouche Avocats se sont associés au Conseil de même que Roger Demers, propriétaire des Tapis Demers et Mobilier Demers et Guy Côté, président d'Entretien général Guy Côté Inc.

Au nombre des partisans du mouvement de la région Chaudières-Appalaches, on retrouve enfin: le maire de Sacré-Coeur-de-Marie (partie sud), Gabriel Alain alors que

la mairesse de Saint-Christophe d'Arthabaska, Clémence Verville, et un représentant des sans emploi, Hughes Laroche, de Victoriaville, sont du groupe de la Mauricie-Bois-Francis.

Bref, tous ces signataires s'identifient maintenant publiquement à la cause souverainiste et ont pour mission de rallier les Québécois et les Québécoises du côté du OUI.

Affichage à Ascot

Par ailleurs, concernant l'article paru hier à la une du journal portant sur les affiches du Conseil de la Souveraineté apposées sur les poteaux de la ville d'Ascot, une erreur s'est glissée dans le nom de la rue. Il ne s'agissait pas de la rue Wellington Sud mais bien Belvédère Sud.

De plus, la directrice du Conseil de la Souveraineté du Québec, Louise Paiement, ne s'est pas formalisée du fait que le PQ disait s'être associé au Conseil pour diffuser les affiches, alors que c'était faux.





en plein air



Balade dans le sentier des Grandes-Fourches

□ Notre incondicional du vélo n'a pu patienter jusqu'à aujourd'hui pour fouler la piste Sherbrooke - Lennoxville

Je le reconnais, j'ai triché. Mais je ne pouvais pas attendre plus longtemps. Il fallait absolument que j'essaie la nouvelle piste cyclable qui relie Sherbrooke à Lennoxville afin de pouvoir vous donner mon appréciation aujourd'hui, journée même de l'ouverture.

Je m'y suis donc rendu un après-midi avec ma plus jeune confortablement assise dans sa remorque, à l'abri des chauds rayons d'un soleil de juillet. Oui, j'ai eu honte dans le secteur de l'université Bishop's quand je cherchais un endroit pour passer puisque la passerelle n'était pas ouverte. J'ai aussi eu honte quand je suis arrivé face à face avec un tracteur...

À partir du boulevard Saint-François, à la hauteur de Jean-Maurice à peu près, jusqu'au stationnement du club de golf le Vieux Lennox, il faut compter environ huit kilomètres. Ajoutez-en une quinzaine pour atteindre North Hatley. L'aller et le retour totaliseront entre 40 et 50 km selon votre point de départ à Sherbrooke.

En accédant au sentier par le boulevard Saint-François, ça nous donne l'occasion de voir de près les fameux potagers des religieuses. Tout juste de l'autre côté, la rivière Saint-François: je ne peux m'empêcher de penser à ce que deviendra la piste quand les fortes inondations du printemps frapperont à nouveau. Le jardin a toujours résisté, mais la piste?

Le tunnel qui permet de traverser en toute sécurité la rue Galt et la circulation de fin d'après-midi me ramène vite à des idées plus positives. Génial... un petit bijou même. Difficile de croire qu'on a construit une telle infrastructure expressément pour les cyclistes. D'ailleurs, toute la portion de la piste longeant la rivière Saint-François à partir du rocher Mena's en vaut vraiment la peine d'être parcourue. Il s'agit certainement de la plus belle section dans tout le réseau sherbrookoise.

Quand on passe derrière la prison, la hauteur des clôtures impressionne, mais pas plus que ces grands espaces presque sauvages qui séparent la rue Bowen Sud de la rivière Saint-François. Rapidement on arrive au chemin St-François, vers Lennoxville, sans avoir eu à affronter les montées ou descentes de la rue Bowen. Toutefois, au retour ou en direction de Sherbrooke, une bonne montée, pas très longue, mais assez raide testera vos mollets.

Puis le sentier qui s'éloigne de la rivière Saint-François vient le rejoindre à nouveau de l'autre côté du parc Atto Beaver. On traversera la rivière Saint-François sur le petit pont tout juste devant l'Université Bishop. Attention, c'est serré. Le trottoir est étroit, le pont aussi, mais les automobilistes font généralement preuve de patience. Le trottoir demeure la voie la plus sécuritaire à condition que les cyclistes respectent les piétons.

À Lennoxville, on a aussi bien fait les choses pour assurer la sécurité des cyclistes. Une passerelle de

bois longe la route 108 et amène les cyclistes sous le pont de la rivière Massawippi. Le sentier suit la rivière Massawippi pour diriger les randonneurs vers le club de golf le Vieux Lennox en passant sur les terrains de l'université Bishop's. Une autre très belle section, mais sûrement la plus difficile entre Sherbrooke et North Hatley.

Dans un sens ou dans l'autre, il faut se mesurer à deux bonnes côtes qui risquent, à mon avis, de causer certains problèmes les jours de haute fréquentation. Plusieurs (je ne parle pas des cyclistes expérimentés et équipés d'un vélo de qualité) ne pourront les graver. Même les experts fourniront un bon effort pour se rendre au sommet d'autant plus que la poussière de roche n'offre pas beaucoup de traction. Il faudra absolument se méfier de ceux qui choisiront de monter à pied, de ceux qui les dépasseront, de ceux qui louvoieront pour demeurer en selle et de ceux qui seraient tentés de prendre de la vitesse en sens inverse. L'espace risque d'être restreint à certains moments.

Il faut comprendre toutefois que certains compromis deviennent nécessaires parce qu'il n'est pas toujours possible de contourner les côtes dans une région comme l'Estrie. Toujours dans le même secteur, vous passerez à droite du tertre no 9 du Vieux Lennox. Soyez donc indulgents pour les golfeurs et ne faites pas trop de bruit. Dans quelques instants vous arriverez dans le stationnement du golf.

Reste à savoir maintenant si les cyclistes seront les bienvenus au chalet du golf soit pour faire leur petit pipi ou pour se rafraîchir...

Ce secteur est particulièrement beau, mais il a aussi l'inconvénient de tenir les cyclistes loin du centre-ville et de ces petits commerces. Arrivé sur la route 108, si vous empruntez la passerelle, il devient alors impossible d'atteindre directement le centre-ville de Lennoxville.

Sur toute sa longueur, à l'exception de quelques mètres, soit les ap-

proches et le tunnel sous la rue Galt, les cyclistes rouleront sur de la poussière de roche. Ce qui se veut à mon avis un autre compromis avec le revêtement d'asphalte. Depuis quelques mois, j'ai entendu toutes sortes de raisons en faveur de l'utilisation de la poussière de roche, soit pour limiter la vitesse, pour éviter la présence des patineurs à roues alignées, parce que c'est plus facile à réparer, parce que c'est moins chaud, parce que c'est anti-dérapant (sic), mais personne ne m'a encore dit que la poussière de roche était moins coûteuse.

Entre des sentiers en poussière de roche et pas de sentier du tout, j'opte encore pour la poussière de roche, même si les enfants dans la remorque doivent continuer à en manger et si l'eau de mon bidon finit par goûter la poussière de roche... Comme outil de promotion touristique, l'asphalte aurait certainement attiré davantage.

Le seul point qui me dérange vraiment dans le sentier des Grandes Fourches, de Sherbrooke à North Hatley, ce sont ces poteaux de téléphone tronçonnés qui font office de barrière à tous les points d'entrée de la piste.

Non seulement servent-ils à ralentir les cyclistes, mais il y a si peu d'espace entre les poteaux qu'une remorque jouit dans le meilleur des cas d'un jeu de six pouces pour passer. Dans certains cas ça ne passe tout simplement pas.

On n'a certainement jamais pensé que le vélo pouvait être une activité familiale et que les remorques d'enfants sont maintenant très populaires. A maints endroits, il faut toute une gymnastique pour franchir ces barrières, surtout quand on nous oblige à faire un petit détour sur la droite pour contourner les poteaux.

Même chose pour les gros blocs de béton de chaque côté de l'entrée de l'île Marie. Là ça ne passe tout simplement pas. C'est vraiment triste que des tels accessoires viennent assombrir une si belle réalisation.



Téléphoto par Claude Croisetière

L'amour de la bicyclette et la soif de nouveauté l'ont emporté sur la honte et les remords du journaliste qui a bien vite oublié ses scrupules pour savourer pleinement une promenade délinquante dans le nouveau tronçon Sherbrooke - Lennoxville. À sa décharge, il faut préciser qu'il n'était pas le seul à précéder l'ouverture officielle aujourd'hui...

Le Grand tour du Lac Mégantic

Un des plus beaux circuits

Juste le voyage à Lac-Mégantic en vaut le coup, imaginez maintenant le tour du lac en vélo.

Les habitués, ceux qui effectuent régulièrement le voyage entre Sherbrooke et Lac-Mégantic ne voient plus toute la splendeur du paysage, mais quand on prend le temps d'apprécier les montages et les panora-

mas qui nous enveloppent, on ne peut faire autrement que de rêver à ce que pourrait être un voyage en vélo dans ce beau coin de pays.

Depuis 1992, le Grand tour du lac Mégantic nous donne un aperçu du plaisir qu'on peut éprouver à rouler sur sa bicyclette dans cette région. L'événement, toujours présenté le dimanche de la fête des pères revient à l'affiche en fin de semaine. Personnellement, je n'ai jamais regretté de m'être levé tôt ce dimanche là pour prendre le départ du Grand tour, une jolie trotte de 53 km pour les plus hardis et de 37 km pour ceux qui préfèrent éviter les grandes côtes qui séparent Piopolis et Lac-Mégantic.

Des randonnées organisées auxquelles j'ai participé ces dernières années et des autres sorties que j'ai pu faire sur route ou sur pistes cyclables, je dois avouer que le Grand tour du lac Mégantic demeure l'une des plus belles, sinon la plus belle. D'abord pour les paysages qu'elle offre tout autour du lac Mégantic, un des plus beaux de la région, et surtout pour l'accueil des gens de Mégantic et de Piopolis. Si vous n'habitez pas Lac-Mégantic et que vous n'avez jamais fait le Grand tour, il y a de fortes chances pour que vous ne soyez jamais passé par ce petit village situé sur les rives du lac Mégantic. Le village n'est pas que charmant, il y a là un petit centre communautaire où à chaque année, les dames attendent les randonneurs pour leur servir un repas léger, mais chaud, à un coût minime. L'accueil de ces dames et l'ambiance créée par ce rassemblement donne au Grand tour un cachet particulier qu'on ne retrouve pas ailleurs.

En fait, elle nous offre tout ce qu'il faut pour refaire le plein d'énergie avant d'attaquer les longues montées (et descentes) qui compléteront le Grand tour. Les randonneurs y trouveront tout un défi et surtout une grande satisfaction.

À Lac-Mégantic, on a aussi trouvé le moyen de céder la moitié de la route aux cyclistes sur toute la longueur du parcours. Et comme un peu plus de 500 participants prennent le départ à chaque année, il y a de place pour rouler en toute quiétude ce qui fait des 37 premiers kilomètres qui nous amènent à Piopolis une randonnée relativement facile malgré les quelques montées qu'on y rencontre.

Je garde d'excellents souvenirs de mes participations au Grand tour du lac Mégantic, même de la première édition qui avait été abondamment arrosée. La bonne soupe chaude de Piopolis avait été particulièrement appréciée, puis on s'était très agréablement amusés dans cette longue montée sur chemin de gravier transformée en boue par les pluies. Semble-t-il, toutefois, que chaque année l'asphalte gagne du terrain sur la section de gravier qui restait entre Piopolis et Lac-Mégantic.

Je n'ai jamais regretté de me lever tôt pour prendre le départ à 9h au complexe récréotouristique de la Baie des Sables. D'autres, plus futs, montent la veille et dorment au terrain de camping de la Baie des Sables. A moins que tout soit réservé dans le cadre du Festival de Lac-Mégantic, il y a aussi de l'hébergement sur place, à la Baie des Sables ou dans hôtels, motels et "bed & breakfast" de Lac-Mégantic.

Pierre Turgeon

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

COORDONNATEUR D'IMPRIMERIE

Une compagnie d'envergure internationale est à la recherche d'une personne bilingue pour coordonner les travaux d'imprimerie dans son centre de reprographie situé en Estrie. La personne doit avoir un minimum de 5 ans d'expérience dans le domaine de l'imprimerie, elle doit connaître le fonctionnement des presses noir et blanc ainsi que couleur. Elle doit avoir une bonne expérience de coordination des travaux, elle doit avoir une connaissance des photocopieurs à haut rendement, elle doit être organisée, structurée et fonctionner avec un minimum de supervision. La connaissance des systèmes informatiques, des logiciels d'application EXCEL, WORD et le système d'exploitation WINDOWS est souhaitable.

Cette personne recevra un salaire comparable au marché et il sera établi en tenant compte de l'expérience et des compétences de cette personne. De plus, la personne bénéficiera d'un programme d'avantages sociaux très avantageux.

Les personnes intéressées qui répondent aux exigences doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 23 juin 1995 à:

M. Rosaire Bélanger
9058, rue de la Montagne
Valcourt (Québec)
JOE 2LO

07532

Laboratoires Abbott, Limitée, comptant parmi les 100 chefs de file dont le succès est salué par le magazine *Fortune*, est à l'avant-garde internationale dans le domaine des soins de santé. En raison de notre expansion dans le secteur des nouvelles maladies, notre division Produits pharmaceutiques connaît un essor inégalé au Canada et désire combler, à la grandeur du pays, de nouveaux postes en

VENTES PHARMACEUTIQUES

En poste à Sherbrooke (Québec), vous serez appelé à effectuer quelques voyages de plus d'une journée. Vous possédez un diplôme universitaire en sciences et/ou en commerce jumelé à un minimum de deux années d'expérience de vente dans le domaine pharmaceutique et/ou des soins de santé. Ayant à votre actif un dossier de ventes aux résultats éloquentes, vous vous distinguez par votre probité professionnelle, votre autonomie, votre motivation, votre sens de l'organisation et votre capacité à innover. Vous savez utiliser des ordinateurs et êtes familiarisé avec les questions ayant une incidence sur l'industrie des médicaments de marque nominale. Des connaissances et une expérience relatives aux maladies gastro-intestinales et du système nerveux central constituent des atouts, tout comme le bilinguisme (anglais-français). L'agrément en tant que représentant de fabricants de produits pharmaceutiques (RAFPF) ainsi que des cours universitaires de niveau supérieur sont également souhaitables.

Pour postuler, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 21 juin 1995, par télécopieur au (514) 340-1900, ou par le courrier à **M. François Campillo, Laboratoires Abbott, Limitée, Division Produits pharmaceutiques, Ventes pharmaceutiques, 6300, chemin Côte-de-Liesse, Saint-Laurent (Québec) H4T 1Z1.**

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

Laboratoires Abbott, Limitée

75132

Le Oui va gagner

et ce sera peut-être le vôtre,
celui de votre voisin,
de votre beau-frère
ou de votre mère puisque
tout le Québec est invité à
participer au grand concours
qui permettra de choisir
le «Oui» le plus beau.



Un vrai beau Oui a toutes les chances. Faites parvenir votre version du «Oui» (sous forme de logotype, pictogramme, dessin ou autre) en noir seulement sur une feuille 8 1/2" x 11" au bureau du Conseil de la Souveraineté du Québec avant le 1^{er} août 1995 en spécifiant si vous participez dans la catégorie «professionnelle» ou «grand public». Les responsables du concours s'engagent à offrir au concepteur du Oui gagnant une visibilité sous plusieurs formes. L'auteur s'engage à céder ses droits d'utilisation au Conseil de la Souveraineté du Québec. Les gagnants de chacune des catégories recevront un prix de 1000\$. Le grand gagnant (toutes catégories) recevra un boni additionnel de 500\$.

Les règlements du concours sont disponibles au:
Conseil de la souveraineté du Québec
Complexe Desjardins, Tour Est, bureau 3205
Montréal, H3B 1B9
Tél.: (514) 288-7684 (région de Montréal)
1-800-789-7684 (sans frais) Téléc.: (514) 288-7868

Le Conseil de la SOUVERAINETÉ du Québec

75139